

Sistema de Regulación FAGOR Series MCS / ACSD



400 Vac



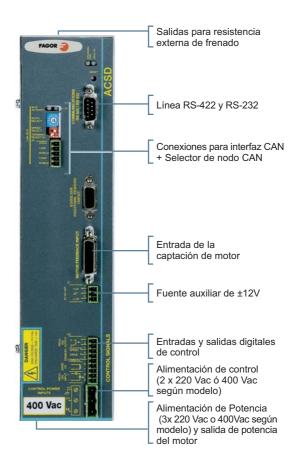
Sistema de Regulación FAGOR - Serie MCS / ACSD

Configuración

MCS Regulación de comando analógico

Salidas para resistencia de frenado externa Display numérico Selector rotativo con pulsador de confirmación Línea RS-422, RS-485 y Salida del Simulador de encoder Entrada de la captación de motor Entrada de consigna analógica, salidas analógicas programables y fuente auxiliar para la generación de consignas Entradas y salidas digitales de control Alimentación de control (2 x 220 Vac o 400 Vac según el modelo) 400 Vac Alimentación de Potencia (3x 220 Vac o 400Vac según modelo) y salida de potencia del motor

ACSD Regulación de comando digital



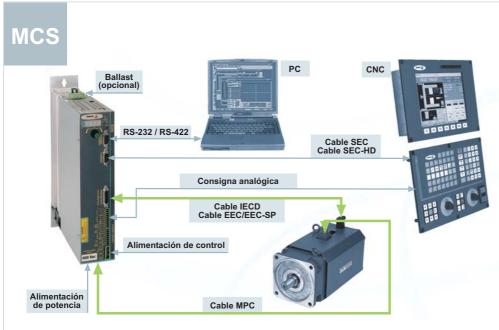
Propiedades Reguladores MCS / ACSD

Estándar
 No tiene

	MCS	ACSD
Herramientas que facilitan la configuración de los reguladores y su programación amigable	•	•
Operador de programación integrado	•	
Entrada de captación del encoder incremental de motor (2500 TTL o 1 Vpp senoidal)	•	•
Alimentación independiente para potencia y control	•	•
Protecciones contra la pérdida de alimentación, sobretemperatura, etc.	•	•
Salida lógica programable	•	
Dos salidas analógicas programables y una entrada analógica programable	•	
Una entrada analógica programable	•	
Entrada de consigna analógica de 16 bits	•	
Dos salidas analógicas auxiliares de 8 bits	•	•
Ocho salidas y 16 entradas digitales (24V) optoacopladas, protegidas contra cortocircuito.		•
Interfaces de Comunicación: RS-232, RS-422 y RS-485	•	
Protocolos de Comunicación: DNC y MODBUS (RTU y ASCII)	•	
Bus de campo CANopen		•
Cambios de parámetros ON-LINE	•	•
Salida de simulación de encoder (número de impulsos programables)	•	
Frenado dinámico en caso de caída de red		

		220	V (L)			400 V (H)		
REGULADORES FAGOR MCS / ACSD	MCS - 05 ACSD - 05	MCS - 10 ACSD - 10	MCS - 20 ACSD - 20	MCS - 30 ACSD - 30	MCS - 04 ACSD - 04	MCS - 08 ACSD - 08	MCS - 16 ACSD - 16	
Corriente nominal de salida (Amp)	2,5	5	10	15	2	4	8	
Corriente de pico-0,5 seg (Amp)	5	10	20	30	4	8	16	
Alimentación de potencia	Red trifá	sica de 50/60 Hz,	con un rango de	tensión	Red trifásica de	50/60 Hz, con un i	ango de tensión	
Allinentacion de potencia	е	ntre 220Vac-10%	y 240Vac + 10%		entre 400Vac-10% y 460Vac + 10%			
Consumo (Amp-rms)	5,6	11,1	22,2	33,3	4,4	8,9	16,7	
Protección de sobretensión		430	Vdc			803 Vdc		
Ballast interna (Ohms)	112	56	28	18	132	132	66	
Potencia de la ballast interna				1	50 W			
Disparo ballast		416	Vdc			780 Vdc		
Protección térmica radiador				90°C	(194° F)			
Temperatura de funcionamiento				5°C / 45°C	(41°F / 113°F)			
Temperatura de almacenamiento	(-)20°C / 60°C (-4°F / 140°F)							
Grado de protección	IP20							
Dimensiones del módulo	67 x 280 x 245 mm (2,48 x 11,8 x 9,05 pulgadas)							
Peso del módulo				3,85 K	g (8,5 lbs)			

Esquema básico de interconexión



- SEC: Cable para conectar la salida del simulador de encoder al CNC 8055. Longitudes: 1, 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30 y 35 metros.
- SEC-HD: Cable para conectar la salida del simulador de encoder al CNC 8040 y CNC 8055-i. Longitudes: 1, 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30 y 35 metros.
- IECD: Cable de conexión para encoder incremental (TTL). Longitudes: 5, 7, 10, 15, 20, 25, 30 y 35 metros.
- EEC: Cable de conexión para encoder sincoder. Lleva apantallamiento global. Longitudes: 1, 3, 5, 7, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45 y 50 metros.
- EEC-SP: Cable de conexión para encoder sincoder. Lleva apantallamiento por pares de hilos y apantallamiento global. Longitudes: 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45 y 50 metros.
- MPC: Cable de potencia del motor.



- IECD: Cable de conexión para encoder incremental (TTL). Longitudes: 5, 7, 10, 15, 20, 25 y 30 metros.
- EEC: Cable de conexión para encoder sincoder. Lleva apantallamiento global. Longitudes: 1, 3, 5, 7, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45 y 50 metros.
- EEC-SP: Cable de conexión para encoder sincoder. Lleva apantallamiento por pares de hilos y apantallamiento globa. Longitudes: 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45 y 50 metros.
- MPC: Cable de potencia del motor.



Motores Brushless AC - Serie FXM

para 220V

,,,,,,,			Corrier	nte a rotor			
	Par de rotor parado (Nm) Par de pico (Nm)		1200 (rpm)	2000 (rpm)	4000 (rpm)	Inercia (Kg.cm)	Peso (Kg)
				lo (Arms)			
FXM 11	1,2	6			2	1,2	3,3
FXM 12	2,3	11			3,9	1,9	4,3
FXM 13	3,3	16			5,6	2,6	6,4
FXM 14	4,1	20		3,5	6,9	3,3	7,6
FXM 31	2,6	13		2,2	4,4	3,5	5,5
FXM 32	5,1	25		4,3	8,4	6	7,5
FXM 33	7,3	36		6,3	12	8,5	9,6
FXM 34	9,3	46		7,6	15	11	11,5
FXM 53	11,9	59		9,9		22	15,8
FXM 54	14,8	74		12,7		29	17,8
FXM 55	17,3	86	9,1	15		36	20
FXM 73	20,8	104	10,7			61	29
FXM 74	27,3	135	13,5			79	31,6
FXM 75	29,5	165	15			97	36

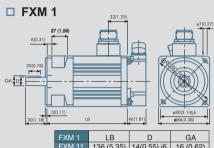
para 400V

			Corriente a rotor parado		Corriente a ro			
	Par de rotor parado (Nm)	Par de pico (Nm)	1200 (rpm)	2000 (rpm)	3000 (rpm)	4000 (rpm)	Inercia (Kg.c㎡)	Peso (Kg)
				lo (Aı	ms)			
FXM 11	1,2	6		0,45	0,67	0,9	1,2	3,3
FXM 12	2,3	11		0,86	1,29	1,72	1,9	4,3
FXM 13	3,3	16		1,23	1,85	2,5	2,6	6,4
FXM 14	4,1	20		1,51	2,3	2,1	3,3	7,6
FXM 31	2,6	13		0,97	1,45	1,92	3,5	5,5
FXM 32	5,1	25		1,89	2,8	3,8	6	7,5
FXM 33	7,3	36		2,7	4,1	5,5	8,5	9,6
FXM 34	9,3	46		3,4	5,1	6,9	11	11,5
FXM 53	11,9	59	2,8	4,7	7,1		22	15,8
FXM 54	14,8	74	3,5	5,9			29	17,8
FXM 55	17,3	86	4,1	6,7			36	20
FXM 73	20,8	104	4,9	8,2			61	29
FXM 74	27,3	135	6,6				79	31,6
FXM 75	33,6	165	8				97	36

Características generales

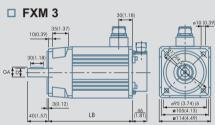
Caracteristicas generales	
Equilibrado (con chaveta entera)	■ Estándar: clase N
	Opcional: clase R
Montaje	Brida frontal
	■ B5 - V1 - V3
Aislamiento eléctrico	■ Clase F (150°C-302°F)
Grado de protección general	Estándar:IP64
	Opcional:IP54 con ventilador
Grado de protección del eje	Estándar:IP64
	Opcional:IP65 con retén
Ventilador	 Opcional en los módelos FXM 5 Y FXM 7
Freno	 Opcional en todos los modelos
Captación	Encoder senoidal o resolver

Dimensiones en mm (pulgadas)



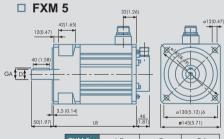
FXM 11	136 (5,35)	14(0,55) j6	16 (0,62)
FXM 12	171 (6,7)	14(0,55) j6	16 (0,62)
FXM 13	206 (8,11)	14(0,55) j6	16 (0,62)
FXM 14	241 (9,48)	14(0,55) j6	16 (0,62)

Nota: en caso de freno añadir 25 mm (0.98 pulgadas) a la cota LB



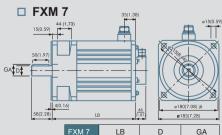
FXM 31 152 (5,98) 19(0,75) j6 21,5 (0,85) FXM 32 187 (7,36) 19(0,75) j6 21,5 (0,85) FXM 33 222 (8,74) 19(0,75) j6 21,5 (0,85) FXM 34 257 (10,11) 19(0,75) j6 21,5 (0,85)	FXM 3	LB	D	GA
FXM 33 222 (8,74) 19(0,75) j6 21,5 (0,85)	FXM 31	152 (5,98)	19(0,75) j6	21,5 (0,85)
222 (0;1 1) 10(0;10) jc 21;0 (0;00)	FXM 32	187 (7,36)	19(0,75) j6	21,5 (0,85)
EXM 34 257 (10 11) 19(0 75) i6 21 5 (0.85)	FXM 33	222 (8,74)	19(0,75) j6	21,5 (0,85)
17411 01 207 (10,11) 10(0,70) 10 21,0 (0,00)	FXM 34	257 (10,11)	19(0,75) j6	21,5 (0,85)

Nota: en caso de freno añadir 23 mm (0.91 pulgadas) a la cota LB



FXM 5	LB	D	GA
		24(0,94) j6	
		24(0,94) j6	
FXM 55	307 (12,08)	24(0,94) j6	27(1,07)

Nota: en caso de freno añadir 28 mm (1.10 pulgadas) a la cota LB



FXM 7	LB	D	GA
FXM 73	256 (10,07)	32(1,26) k6	35(1,38)
FXM 74	291 (11,45)	32(1,26) k6	35(1,38)
FXM 75	326 (12,83)	32(1,26) k6	35(1,38)

Nota: en caso de freno añadir 41 mm (1.61 pulgadas)
a la cota LB

Motores síncronos Brushless AC - Serie FKM

para 220V

MODELO	Par a rotor parado	Par de pico	Velocidad (rpm)	Constante de par Kt	Inercia (Kg.cm2)	Peso (Kg)		r de pio n regul (Nm)	
	(Nm)	(Nm)		(Nm/Arms)			10 L	20 L	30 L
FKM 21.60 F	1,7	7	6000	0,36	1,6	4,2	3,6	7	
FKM 22.30 F	3,2	13	3000	0,74	2,9	5,3	7,4	13	
FKM 22.50 F	3,2	13	5000	0,45	2,9	5,3	3,6	9	13
FKM 42.30 F	6,3	25	3000	0,74	8,5	7,8		14,8	22,2
FKM 42.45 F	6,3	25	4500	0,51	8,5	7,8		18,2	25
FKM 44.30 F	11,6	47	3000	0,74	16,7	11,7			22,2
FKM 62.30 F	8,9	35	3000	0,68	16	11,9			20,4

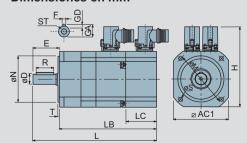
para 400V

MODELO	Par a rotor parado	Par de pico	Velocidad (rpm)		r Kt (Kg.cm2)	ar Kt (Kg.cm2)	Peso (Kg)	según re	e pico egulador m)									
	(Nm)	(Nm)		(NM/Arms)		(NIII/AIIIS)		(NIII/AIIIIS)		(NIII/AIIIIS)		(MIII/AIIIIS)		(NIII/AIIIIS)			8 H	16 H
FKM 21.60 A	1,7	7	6000	0,62	1,6	4,2	5	7										
FKM 22.30 A	3,2	13	3000	1,28	2,9	5,3	10,2	13										
FKM 22.50 A	3,2	13	5000	0,84	2,9	5,3	6,7	13										
FKM 42.30 A	6,3	25	3000	1,34	8,5	7,8		21,9										
FKM 42.45 A	6,3	25	4500	0,91	8,5	7,8		14,6										
FKM 44.30 A	11,6	47	3000	1,41	16,7	11,7		22,6										
FKM 44.40 A	11,6	47	4000	1,08	16,7	11,7		17,3										
FKM 62.30 A	8,9	35	3000	1,25	16	11,9		20										
FKM 62.40 A	8,9	35	4000	0,96	16	11,9		15,4										
FKM 64.30 A	16,5	66	3000	1,36	29,5	17,1		21,8										

Características generales

Curactorioticae gorioraice	
Sensor de temperatura	Termistor PTC KTY- 84
Equilibrado (a medida chaveta)	Estándar: clase N
	Opcional: clase R
Montaje	Brida frontal
	■ B5 - V1 - V3
Aislamiento eléctrico	Clase F (150°C-302°F)
Grado de protección	Estándar:IP64
	 Opcional:IP65 con retén
Freno	 Opcional en todos los modelos
Captación	 Encoder senoidal o resolver

Dimensiones en mm



MODELO	L	E	LB	LC	т	AC1	М	N	Н	s	D	GA	GD	F	R	ST
FKM 21	208	40	168		3	97	100	80 j6	139,5	7	19 j6	21,5	6	6	30	M6x16
FKM 22	232		192													
FKM 42	247	50	197	54	54 3,5	126	130	110 j6	168,5	9	24 j6	27	7	8	40	M8x19
FKM 44	289		239	54												
FKM 62	260		202			150	165	120 :6	200,5	12	32 k6	35	8	10	50	M10x22
FKM 64	296		238			100	105	130 Jo								



Con el respaldo de un grupo líder en el mundo

FAGOR AUTOMATION lleva más de 25 años fabricando Sistemas de medición y control para Máquina Herramienta, distinguiéndose por garantizar la gama más completa y competitiva en CNC, Sistemas de Regulación, Visualizadores y Sistemas de Captación.

Fagor Automation exporta más del 80% de su producción total a todo el mundo industrializado, a través de una importante red de distribución a lo largo de Europa, América y Asia, pudiendo así ofrecer así un inmejorable servicio post venta.

FAGOR forma parte de la corporación Mondragón, una de las más importantes Corporaciones europeas, que está formado por más de 250 empresas y más de 100.000 empleados encuadrados en cuatro áreas sectoriales: finanzas, industria, distribución y conocimiento (centros de formación e I+D).

> FAGOR AUTOMATION no se responsabiliza de los posibles errores de impresión o transcripción en el presente catálogo y se reserva el derecho de introducir sin previo aviso, cualquier modificación en las características de sus fabricados.

Fagor Automation S. Coop. (Mondragón)

B° San Andrés, 19 - P.O.Box 144 E-20500 Arrasate-Mondragón, Spain

34 943 719 200 34 943 039 800 Fax: 34 943 791 712

E-mail: info@fagorautomation.es www.fagorautomation.com

Fagor Automation S. Coop. (Usurbil)

B° San Esteban, s/n – Txoko Alde

E-20170 Usurbil, Spain Tel. 34 943 71 92 00 Fax: 34 943 360 527

E-mail: usurbil@fagorautomation.es





FUROPE

DE- Fagor Automation GmbH (Göppingen)Tel. 49 7161 15 685-0 Fax: 49 7161 15 685 79

ES- Fagor Automation Catalunya (Barcelona) Tel. 34 934 744 375 Fax: 34 934 744 327

FR- Fagor Automation France S.à.r.I. (Clermont Ferrand) Tel. 33 473 277 916 Fax: 33 473 150 289

GB-Fagor Automation UK Ltd. (West Midlands) Tel. 44 1327 300 067 Fax: 44 1327 300 880

IT- Fagor Italia S.R.L. (Milano) Tel. 39 0295 301 290 Fax: 39 0295 301 298

PO- Fagor Automation Ltda. (Leça da Palmeira) Tel. 351 229 968 865 Fax: 351 229 960 719

RU- Fagor Automation Russia (Moscow) Tel. 7 496 616 1895

AMERICA

BR- Fagor Automation do Brasil Com. Imp. Exp. Ltda. (São Paulo) Tel. 55 11 56 94 08 22 Fax: 55 11 56 81 62 71

CA- Fagor Automation Ontario (Mississauga) Tel. 1 905 670 74 48 Fax: 1 905 670 74 49

Fagor Automation Quebec (Montreal) Tel. 1 450 227 05 88 Fax: 1 450 227 61 32

Fagor Automation Windsor (Canada) Tel. 1 519 944 56 74 Fax: 1 519 944 23 69

US- Fagor Automation Corp. (Chicago)Tel. 1 847 98 11 500 Fax: 1 847 98 11 311

Fagor Automation West Coast (California) Tel. 1 714 957 98 85 Fax: 1 714 957 98 9

Fagor Automation East Coast (New Jersey) Tel. 1 973 773 35 25 Fax: 1 973 773 35 26

Fagor Automation Ohio Branch (Ohio) Tel. 1 614 855 5720 Fax. 1 614 855 5928

Fagor Automation South East (Florida) Tel. 1 813 654 45 99 Fax: 1 813 654 3387

CN- Beijing Fagor Automation Equipment Co., Ltd. (Beijing) Tel. 86 10 84505858 Fax: 86 10 84505860

Beijing Fagor Automation Equipment Ltd. (Nanjing) Tel. 86 25 83 32 82 59 Fax: 86 25 83 32 82 60

Beijing Fagor Automation Equipment Ltd. (Chengdu) Tel. 86 28 66 13 20 81 Fax: 86 28 66 13 20 82

Beijing Fagor Automation Equipment Co., Ltd. (Guangzhou) Tel. 86 20 86 55 31 24 Fax: 86 20 86 55 31 25

Beijing Fagor Automation Equipment Co., Ltd. (Shanghai) Tel. 86 21 63 53 90 07 Fax: 86 21 63 53 88 40

HK- Fagor Automation (Asia) Ltd., (Hong Kong) Tel. 852 23 89 16 63 Fax: 852 23 89 50 86

IN- Fagor Control System Pvt. Ltd. (Bangalore) Tel. +91 (0)8042682828 Fax: +91 (0)8042682816

KR- Fagor Automation Korea, Ltd. (Seoul)Tel. (822) 21130341 / 2113 0342 Fax: (82 2) 2113 0343

MY- Fagor Automation (M) SDN.BHD. (Kuala Lumpur) Tel. 60 3 8062 2858 Fax: 60 3 8062 3858

SG- Fagor Automation (S) Pte. Ltd. (Singapore) Tel. 65 68417345 / 68417346 Fax: 65 68417348

TW-Fagor Automation Taiwan Co. Ltd. (Taichung) Tel. 886 4 23851558 Fax. 886 4 23851598

Fagor Automation está acreditado por el certificado de Empresa ISO 9001 y el marcado C€ para todos sus productos.



